

深水

珍·安·克蘭茲◎原著

馬伊萍◎譯



Dee
by Jayne Ann Krentz

浪漫經典 540

林白出

中華

• 浪漫經典 540 •

A decorative border with symmetrical floral and scrollwork patterns, framing the title.

深水

Deep Waters

原著者：Javne Ann Krentz

珍·安·克蘭茲

譯者：馬伊萍

林白出版社有限公司



浪漫經典之540

深水

Deep Waters

中文原著發行日期及版次：

第一版1998・3月

原 著：Jayne Ann Krentz

譯 者：馬伊萍

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林竺霓

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02)7765889-0

傳真：(02)7712568

郵撥帳號：0014980-9

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：台北市大安區復興路二段11號5樓

定價：新台幣200元

初版：八十七年一月

國際書碼：ISBN 957-812-587-9

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師・莊柏林律師・

蕭雄林律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路#06-00新加坡349320郵區

Tel：02-7472996 Fax：02-7438636

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan



全美排行榜上 的名作家

珍·安·克蘭茲的作品集：

薔薇經典系列

125. 水晶禮物 170元

午夜場系列

8. 佳偶天成 170元
17. 愛家的男人 180元
23. 珊瑚之吻 180元
39. 黃金般的姻緣 190元
46. 狂野的心 190元
52. 偽裝的天才 190元
62. 旋風般的追求 190元

浪漫經典系列

18. 佳人蜜運 160元
22. 惡魔的魅力 180元
30. 佳期天定 160元

79. 銷魂 170元
82. 惡魔的誘惑 170元
90. 午夜約會 170元
109. 惡魔的降服 170元
170. 危險 180元
180. 慾望 180元
205. 午夜鑽石 180元
210. 欺騙 180元
225. 黃金禮物 180元
260. 美好的熱情 200元
270. 情婦 200元
335. 海畔雲雨 200元
340. 神秘 200元
370. 信任我 200元
450. 百分之百 200元
470. 淘氣 200元
540. 深水 200元

林白出版社

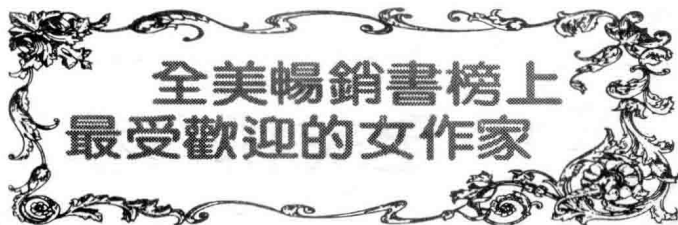
台北市龍江路71巷15號

電話：776-5889

傳真：771-2568

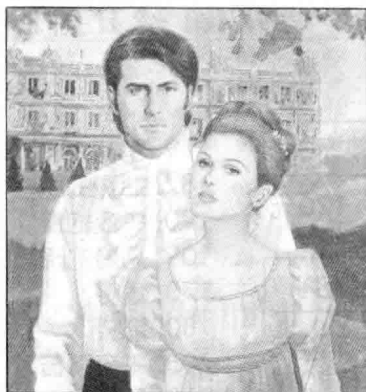
郵撥帳號：0014980-9





全美暢銷書榜上
最受歡迎的女作家

浪漫經典520



冰山新娘

攝政時期之
新娘三部曲的第一部

凱薩琳·庫克／原著
王婕／譯

溫麥格是個愛憎分明、擁有強烈自尊的男人，如今卻得因這紙滿含復仇性質的遺囑，和這個冷若冰霜的私生女結婚；但他倆卻不知道，他們得攜手去破解來自過去的幢幢魅影、以及危機四伏的現在，才能得到真正的幸福！

· 八十七年二月出版：夜驚新娘（三部曲的第二部）
· 八十七年四月出版：情人節新娘（三部曲的第三部）
定價：200元

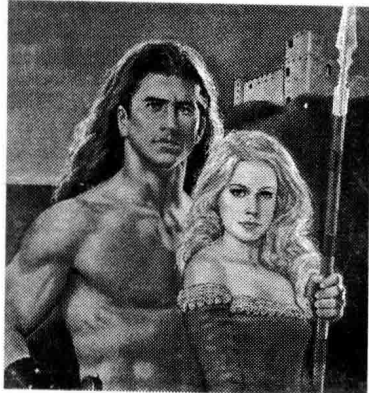
林白出版社

台北市龍江路71巷15號

電話：776-5889 傳真：771-2568 郵撥帳號：0014980-9

全美暢銷書榜上 最受歡迎的女作家

浪漫經典530



夜鶯新娘

攝政時期之

新娘三部曲的第二部

凱薩琳·庫克／原著

王婕／譯

杜凱琳在十九歲生日的前夕逃離了可怕監護人的魔掌，來到康瓦耳投奔姨媽。但命運之神卻讓她和憂鬱寡歡的齊爾頓子爵倪諾斯相逢了。而這段邂逅卻牽引出遺產的爭奪、新舊懸案的真相，以及一份永誌不渝的真愛……

·八十六年十二月出版：冰山新娘（三部曲的第一部）
·八十七年四月出版：情人節新娘（三部曲的第二部）
定價：200元

林白出版社

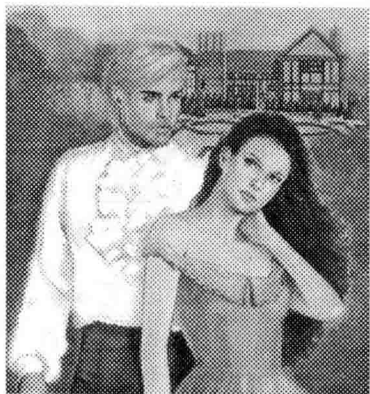
台北市龍江路71巷15號

電話：2776-5889 傳真：2771-2568 郵撥帳號：0014980-9



全美暢銷書榜上
最受歡迎的女作家

浪漫經典550



情人節新娘

凱薩琳·庫克／原著
王婕／譯

攝政時期之
新娘三部曲的第三部

他倆本是賽馬場中的勁敵，而一場陰錯陽差的誤解，使得賀潔琪的清譽毀於他的手裡！而等他再度找到她時，她已非昔日那個強悍、男孩模樣的醜丫頭——她蛻變成足以媲美愛神的美麗佳人！他向她求婚，但隨之而來的可怕陰謀也正悄悄地展開……

·八十六年十二月出版：冰山新娘（三部曲的第一部）
·八十七年二月出版：夜驚新娘（三部曲的第二部）

定價：
200元

林白出版社

台北市龍江路71巷15號

電話：2776-5889 傳真：2771-2568 郵撥帳號：0014980-9

• 浪漫經典 540 •

A decorative border with symmetrical floral and scrollwork patterns, framing the title.

深水

Deep Waters

原著者：Jayne Ann Krentz

珍·安·克蘭茲

譯者：馬伊亞

林白出版社有限公司

原著書名／

Deep Waters

by Jayen Ann Krentz

國際中文版授權©大蘋果股份有限公司

Copyright © 1996, by Jayne Ann Krentz

Chinese language Publishing rights arranged
with The Axelrod Agency.

through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

Chinese language Copyright © 1998, by
Lin Po Publishing Company, Taiwan.



浪漫經典之540

深水

Deep Waters

中文原著發行日期及版次：

第一版1998・3月

原 著：Jayne Ann Krentz

譯 者：馬伊萍

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林竺霓

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02)7765889-0

傳真：(02)7712568

郵撥帳號：0014980-9

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：台北市大安區復興南路二段11號2樓

定價：新台幣200

初版：八十七年三月

國際書碼：ISBN 957-812-587-9

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師・莊柏林律師・

蕭雄林律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路#06-00新加坡349320郵區

Tel: 02-7472996 Fax: 02-7438636

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

楚嘉蒂連續深呼吸，藉以對抗另一波驚惶與焦慮；同時她也益發明白，楚德百貨公司與洛夫運動器材公司合併的企劃案恐將無法完成，她也不會嫁給白洛夫……

聲名狼藉的談判專家韋奎石，修改了他的生涯計劃搬到低喃灣安身。精研武術及東方哲理的他心中只有一個目標——不料卻被捲進一場陌生的情緒汪洋中……

面對專業及心靈的危機，兩個西北岸最有力的商界精英，不約而同地被命運的暗流帶至這座濱海小鎮，各自開店療傷——嘉蒂經營書坊，而奎石則掌理一間名為「魅力與美德」的精品店。吸引的火花在他們初識時即熱烈迸放，但是它卻導出了一場……謀殺！

小鎮的土地熱方興未艾——而沒有人，尤其是楚嘉蒂，相信韋奎石會突然由商界的食人鯊魚轉而經營其貌不揚的小店。就在嘉蒂及奎石步步為營，相互探索對方的過往、目的以及慾望的過程當中，他們發現了一項錯不了的共通性——武學大師的他處理起男女關係時卻生嫩一如剛入門的學徒；而她在愛情領域中更是單純得恍如一張白紙。

隨著兩件駭人的謀殺案的發生，嘉蒂與奎石聯手緝兇，卻又成為兇手的下一個目標……





序幕(一)：嘉蒂

楚嘉蒂穿過西雅圖最高級的商業俱樂部的法式玻璃門時，驚惶猛然以雷霆萬鈞之力向她襲擊。她的脈動加劇，呼吸幾乎停止，大顆的汗珠就要毀掉那件貴得令人咋舌的紅色絲質洋裝。幸好她不是以零售價購得這件所謂名家設計的華服，她的家族擁有展售它的專櫃的百貨公司。

嘉蒂在爲今日盛會所保留的休息室門前猛地停住，掙扎地作個深呼吸，進而更奮力地試圖隱藏她正面臨重大問題的事實。她明白，那些注意到她在門前逗留的盛裝賓客，或許以爲她是在刻意製造戲劇性的進場。其實，她是驚恐得就要落荒而逃了。

鼓起一個自二十四歲起就經營公司的女人所具有的鋼鐵紀律，她勉強自己露出微笑，儘管內心已爲焦慮所撕碎及絞裂。

這樣的驚懼惶恐並不是第一次發生。過去四個月當中，它們以越來越密集的頻率對她展開攻擊，毀掉她的睡眠，使她焦躁不安。最糟糕的是，令她對自己的心智健康產生疑慮。

她被逼得先是求助醫生，繼而接受心理治療。專家們給了她某種技術性解釋，但都沒有真正的解答。

一種非戰即逃的潛在反應，心理治療師如是說，一種穴居時代擔心黑夜怪獸的退化現象，通常由緊張所引起。

但是今晚，嘉蒂突然明白造成驚惶的真正原因。她終於領悟到是什麼，正確地說，是什麼人引發出那一連串的驚慌。他的名字是白洛夫，洛夫運動器材公司的老闆。他的塊頭高大，身高遠遠超過一八〇，而三十多歲的人仍然擁有曾是大學足球明星時的身材。他金髮棕眼，英俊的五官帶著一種西部英雄的古風。更甚的是，他是個真正的好人。

嘉蒂很喜歡他，但並不愛他。她非常確定自己絕不會愛上他。更糟的是，她有種強烈的預感，她同母異父的妹妹梅笛跟天性和善的洛夫是天生一對。這些日子的慌亂並沒有損滅她近乎傳奇的直覺。

不幸的是，今晚要宣佈和洛夫王朝繼承人訂婚的是嘉蒂而非梅笛。

白楚聯姻是基於生意考量也是家族力量的結合。再過幾星期，洛夫運動器材會加入楚德百貨連鎖店形成楚洛聯盟。

新公司會是西北部最大的民營百貨連鎖企業。如果一切順利，兩年內它的生意網將會擴張至太平洋外圍市場。

爲了年紀輕輕時就擔負起的家族及公司責任，嘉蒂就要嫁給一個每當被他擁入懷中時，她就會驚慌失措的男人。

她狂亂地想，洛夫巨大的身形使得他一吻她時，就令她產生幽閉恐懼症並不是他的錯。

那是她的問題，她必須加以解決。

解決問題是她的責任，也是她的拿手絕活。親友都認定她能控制任何突發的危機。

嘉蒂的手一陣刺痛，她的肺吸不進任何空氣。她就要當著西北岸一些最具影響力的人面前昏倒。

她羞愧地想像自己昏倒在這塊東方地毯上，周圍圍著一羣張口結舌的朋友、商場同業、競爭敵手及最恐怖的——幾位本地媒體記者。

「嘉蒂？」

聽到自己的名字，嘉蒂嚇一大跳。她倏地轉身，紅絲裙掃過腳踝，抬起頭看到她同母異父的妹妹梅笛。

其實應該說是高仰著頭。

二十九歲的嘉蒂比梅笛大五歲，但是論及身高她卻只有一六三公分。就算加上今晚的三吋高跟鞋，她也無法和同樣穿著高跟鞋、身高一七八的梅笛等肩齊眉。

外貌優雅、髮色濃密的梅笛走到哪都惹人注目。當她盛裝出現時，例如今晚，她的風采更是眾人視線的焦點。嘉蒂羨慕地想，任何人都無法模仿梅笛的穿著。

梅笛古典式的五官及細膩的風韻，足夠讓她成為成功的職業模特兒。事實上，她在大學時期的確曾替楚德百貨公司做過特約服裝秀，但是她的天賦才智及對家族企業的喜悦，促使她一出校門即投入公司的經營管理。

「妳還好吧？」梅笛翠玉的眼眸關切地眯起。

「我很好。」嘉蒂迅速環視左右。「大維來了嗎？」

「他在吧枱，和洛夫說話。」

隔著吧枱前的人羣，嘉蒂試著自隙縫中掃描，終於瞥見她同母異父的弟弟。

大維比梅笛大一歲半、高八公分。基於他對零售業根深柢固的熱情，及對楚德百貨公司無悔的執著，大維早已規劃好他的事業路徑。打從一開始嘉蒂即認出了他的能力，六個月前她在內舉不避親的認知下，將他擢陞為楚德百貨公司的副總裁。畢竟，這是家族企業，而她年紀輕輕地就已做了公司總裁。

大維的頭髮一如其妹是金紅色，而他的眼睛也是類似的綠。他們的金髮碧眼及挺拔的身高均來自嘉蒂的繼父楚雷契。

嘉蒂的深褐色頭髮及淡褐色眼睛則得自她母親。她對親身父親的印象不多。賴山森是職業攝影師，嘉蒂三歲時他拋妻棄子，旅遊全球拍攝火山雨林的相片。有天，他在南美山區試圖為一種罕見的蕨類植物做特寫時，跌落瀑布死亡。

楚雷契是嘉蒂唯一知道的父親，他待她亦視如己出。為了他，也為了母親，她在五年前父母雙亡後，盡全力女代父責，替她同母異父的弟妹掌理家族企業。

室內的人稍稍移動，再次露出吧枱一角。嘉蒂瞧見白洛夫金燦燦的頭髮在柔和的燈光下閃動，寬闊的肩膀看起來更見雄偉巨大。這位好脾氣的挪威紳士正輕鬆地和大維閒聊。